

# AIRREX INFRAPUNALÄMMITIN KÄYTTÖOHJEKIRJA

Mallit AH-200/300/800



AH-200

AH-300

AH-800

- Kiitos Airrex-infrapunalämmittimen hankkimisesta!
- Luethan käyttöohjeet huolellisesti ennen lämmittimen käyttöä.
- Kun olet lukenut käyttöohjeet, huolehdi ohjeiden säilyttämisestä siten, että kaikki lämmitintä käyttävät voivat helposti tutustua ohjeisiin.
- Paneudu erityisen tarkasti turvallisuusohjeisiin ennen lämmittimen käyttöä.
- Nämä lämmittimet on säädetty toimimaan Pohjois-Euroopan olosuhteissa. Jos viet lämmittimen muualle, varmista maassa käytettävän verkkosähkön käyttöjännite.
- Tämä käyttöohje sisältää myös ohjeen 3 vuoden takuun aktivoimiseksi.
- Valmistaja pidättää jatkuvan tuotekehityksen vuoksi oikeuden tehdä muutoksia tässä käyttöohjeessa oleviin teknisiin tietoihin sekä toimintojen kuvauksiin ilman erillistä ilmoitusta.

# SISÄLLYSLUETTELO

■ TURVALLISUUSOHJEET.....	3-5
■ LÄMMITTIMIEN RAKENNE	
• RAKENNEKUVAT.....	6
• KÄYTTÖKYTKIMET JA NÄYTTÖ.....	7
• KAUKOSÄÄDIN.....	8
• KAUKOSÄÄTIMEN PARISTON VAIHTO.....	8
• POLTTIMEN RAKENNEKUVA.....	9
■ KÄYTTÖOHJEET	
• KÄYNNISTYS JA SAMMUTUS.....	10
• TERMOSTAATTIKÄYTTÖ.....	11
• AJASTUSKÄYTTÖ.....	12
■ PUHDISTUS JA HUOLTO	
• PINTOJEN PUHDISTUS.....	13
• LÄMMITTIMEN SÄILYTYS.....	13
• POLTTOAINESUODATTIMEN VAIHTO.....	14
• POLTTOAINEJÄRJESTELMÄN ILMAUS.....	14
■ KÄYNTIHÄIRIÖIDEN KARTOITUS JA KORJAUS	
• VIRHEILMOITUKSET.....	15
• KÄYNTIHÄIRIÖIDEN KARTOITUS JA KORJAUS.....	16-17
• VARMISTA RIITTÄVÄ ILMANVAIHTO.....	17
■ TEKNISET TIEDOT JA KYTKENTÄKAAVIO.....	18
■ AIRREX TAKUU.....	19
■ YHTEYSTIEDOT.....	20

Näiden turvallisuusohjeiden tarkoitus on varmistaa Airrex-lämmityslaitteiden turvallinen käyttö. Niitä noudattamalla ehkäistään vammautumisen tai hengen menettämisen riski, lämmityslaitteen vaurioitumisen mahdollisuus sekä muille tavaroille tai tiloille aiheutuvat vauriot.

Ole hyvä ja lue turvallisuusohjeet huolellisesti.

- Turvallisuusohjeissa on kaksi erilaista käsitettä: "Varoitus" ja "Huomioi".



## VAROITUS

Tämä merkintä varoittaa vakavan vammautumisen riskistä ja/tai hengenvaarasta.



## HUOMIOI

Tämä merkintä varoittaa lievän vamman tai rakenteiden vaurioitumisen mahdollisuudesta.

## KÄYTETYT SYMBOLIT:



Kielletty toimenpide



Pakollinen toimenpide



## VAROITUS



Käytä vain 220/230 voltin verkkosähköä. Väärä jännite voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.



Varmista aina virtajohdon kunto, varo taivuttamasta sitä tai asettamasta jotain virtajohdon päälle. Vaurioitunut virtajohto tai pistotulppa voi aiheuttaa oikosulun, sähköiskun ja jopa tulipalon.



Älä käsittele virtajohtoa märillä käsillä. Se voi aiheuttaa oikosulun, sähköiskun, tulipalon tai kuolemanvaaran.



Älä käytä lämmityslaitteen lähellä tai jätä sen välittömään läheisyyteen mitään syttyviä nesteitä sisältäviä astioita tai aerosolipakkauksia niiden aiheuttaman syttymis- ja/tai räjähdysriskin takia.



Varmista että laitteen sulake on suosituksen mukainen (250 v / 3,15A). Väärä sulake voi aiheuttaa toimintahäiriöitä tai laitteen ylikuumenemisen sekä tulipalon.



Lämmityslaitetta ei saa sammuttaa katkaisemalla sen virtajohdosta virtaa tai irrottamalla sen virtajohdon pistotulppa pistorasiasta. Virran katkaiseminen kesken lämmityksen voi johtaa toimintahäiriöihin tai sähköiskuun. Käytä aina laitteen virtanäppäintä tai kauko-ohjaimen ON/OFF-virtanäppäintä.



Vaurioitunut virtajohto tulee vaihdattaa välittömästi valmistajan tai maahantuojan valtuuttamassa huollossa tai muussa sähkökorjauksiin auktorisoidussa huoltopisteessä.



Jos pistotulppa likaantuu, puhdista se huolellisesti ennen sen pistorasiaan kytkemistä. Likainen pistotulppa voi aiheuttaa oikosulun, savua ja/tai tulipalon.



Älä jatka laitteen virtajohtoa kytkemällä siihen tai sen virtajohtimiin lisää sähköjohtoa. Huonosti tehdyt kytkennät voivat aiheuttaa oikosulun, sähköiskun tai tulipalon.



Ennen laitteen puhdistus- ja huoltotoimenpiteitä sen virtajohdon pistotulppa tulee irrottaa pistorasiasta ja laitteen pitää antaa jäähtyä riittävästi. Ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa palovammaan tai sähköiskuun.



Laitteen virtajohdon saa kytkeä vain suojamaadoitettuun pistorasiaan.



Älä peitä lämmitintä vaatteilla, kankailla tai muovipussin kaltaisilla tuotteilla. Ne voivat aiheuttaa tulipalon.







**SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE LAITTEEN LÄHEISYYDESSÄ KAIKKIEN KÄYTTÄJIEN ULOTTUVILLA.**

# TURVALLISUUSOHJEET

## VAROITUS

-  Älä laita käsiä tai mitään esinettä lämmittimen suojaverkon sisäpuolelle. Lämmittimen sisäosien koskettaminen voi aiheuttaa palovamman tai sähköiskun.
-  Käynnissä olevaa lämmitintä ei saa siirtää. Sammuta lämmitin ja irrota sen pistotulppa ennen sen siirtämistä.
-  Lämmitintä saa käyttää vain tilojen lämmittämiseen. Sitä ei saa käyttää vaatteiden kuivaamiseen. Jos lämmitintä käytetään kasvi- ja eläintilojen lämmityslaitteena, on pakokaasut vietävä savupiipulla tilojen ulkopuolelle, sekä varmistettava riittävä raittiin ilman saanti.
-  Älä käytä lämmityslaitetta suljetuissa tiloissa tai tiloissa, joissa on pääsääntöisesti lapsia, vanhuksia tai toimintarajoitteisia ihmisiä. Varmista aina lämmittimen kanssa samassa tilassa olevien ymmärrys tehokkaan tuuletuksen välttämättömyydestä.
-  Suosittelemme että tätä lämmitintä ei käytetä erittäin korkeilla alueilla. Älä käytä laitetta yli 1500m merenpinnan yläpuolella. 700m-1500m korkeudessa laitetta käytettäessä ilmanvaihdon on oltava tehokas. Lämmitettävän tilan huono tuuletus voi johtaa vaarallisen hiilimonoksidin (häkä) muodostumiseen, mikä voi johtaa vammautumiseen ja hengenvaaraan.
-  Älä aseta mitään sähkökojetta tai painavaa esinettä lämmittimen päälle. Laitteen päällä oleva esine voi aiheuttaa toimintahäiriötä, sähköiskun tai lämmittimen päältä pudotessaan aiheuttaa vammautumisen.
-  Lämmitintä saa käyttää vain hyvin tuuletetuissa, avarissa tiloissa, joissa ilma vaihtuu 1-2 kertaa tunnissa. Lämmittimen käyttö huonosti tuuletetuissa tiloissa voi johtaa hiilimonoksidin (häkä) muodostumiseen, mikä voi johtaa vammautumiseen ja hengenvaaraan.
-  Älä käytä laitetta tiloissa joissa nukutaan, ilman että laitteesta on viety savupiippu rakennuksen ulkopuolelle, sekä varmistettu riittävä korvausilman saanti.
-  Lämmittimen puhdistuksessa ei saa käyttää vettä. Vesi voi aiheuttaa oikosulun, sähköiskun sekä tulipalovaaran.
-  Lämmittimen puhdistuksessa ei saa käyttää bensiiniä, tinneriä tai muita teknisiä liuottimia. Ne voivat aiheuttaa oikosulun, sähköiskun ja tulipalovaaran.
-  Lämmitin on sijoitettava niin että turvaetäisyydet täyttyvät. Laitteen kaikilla sivuilla tulee olla 15 cm tyhjää, sekä edessä ja ylhäällä vähintään 1 metri.

## HUOMIOI

-  Älä aseta lämmitintä epävakaalle, kaltevalle tai heiluvalla alustalla. Laitteen kallistuminen ja/tai kaatuminen voi aiheuttaa toimintahäiriötä ja johtaa tulipaloon.
-  Älä yritä purkaa lämmityslaitteen kauko-ohjainta, suojaa se erityisesti voimakkailla iskuilta.
-  Jos lämmitintä ei käytetä pitkään aikaan, irrota sen pistotulppa sähköverkosta.
-  Ukkosen aikana laite on sammutettava ja sen pistotulppa irrotettava sähköverkosta.
-  Älä koskaan päästä lämmitintä kastumaan, sitä ei saa käyttää kylpyhuoneiden kaltaisissa tai muissa pesutiloissa. Vesi voi aiheuttaa oikosulun ja/tai tulipalon.
-  Lämmityslaitteeseen tulee varastoida kuivaan paikkaan sisätiloissa. Sitä ei saa varastoida kuumissa ja erityisen kosteissa tiloissa. Kosteuden takia mahdollisesti syntyvä korroosio voi aiheuttaa toimintahäiriötä.

## TÄRKEITÄ ASIOITA ENNEN KÄYTTÖÖNOTTOA

### VARMISTA LÄMMITTIMEN SIJOITUKSEN TURVALLISUUS

- Lämmittimen läheisyydessä ei saa olla syttyvää materiaalia
- Lämmittimen sivuille ja taakse on jätävä aina 15 senttimetrin väli lähimpään esineeseen tai kalusteeseen.
- Lämmittimen etu- tai yläpuolellapuolella ei saa olla mitään esineitä tai materiaalia alle yhden (1) metrin etäisyydellä. Huomioithan että erilaiset materiaalit saattavat reagoida lämpöön eri tavalla.
- Varmistu siitä, ettei lämmittimen lähellä ole kankaita, muoveja tai muita tavaroita, jotka voivat ilmavirran tai muun liikuttavan voiman takia siirtyessään peittää lämmittimen. Lämmittimen peittyminen kankaalla tms. voi aiheuttaa tulipalon.
- Lämmitin tulee asettaa vakaalle alustalle.
- Kun lämmitin on paikoillaan, lukitse sen pyörät.
- Pienissä tiloissa on käytettävä erillistä palamiskaasujen poistoputkistoa. Sen halkaisijan tulee olla 75 mm, maksimipituus on viisi (5) metriä. Varmista, ettei poistoputkiston pään kautta pääse valumaan vettä lämmityslaitteeseen.
- Sijoita öljy- ja kemikaalipaloille sopiva sammutuskalusto lämmittimen välittömään läheisyyteen.
- Lämmitintä ei saa sijoittaa suoraan auringonpaisteeseen tai jonkin voimakkaan lämmönlähteen läheisyyteen.
- Lämmitin tulee sijoittaa pistorasian välittömään läheisyyteen
- Lämmittimen sähköjohdon pistotulppa tulee jättää helposti operoitavaksi.

### LÄMMITTIMESSÄ SAA KÄYTTÄÄ VAIN KORKEALAATUISTA DIESELIÄ TAI KEVYTTÄ POLTTOÖLJYÄ

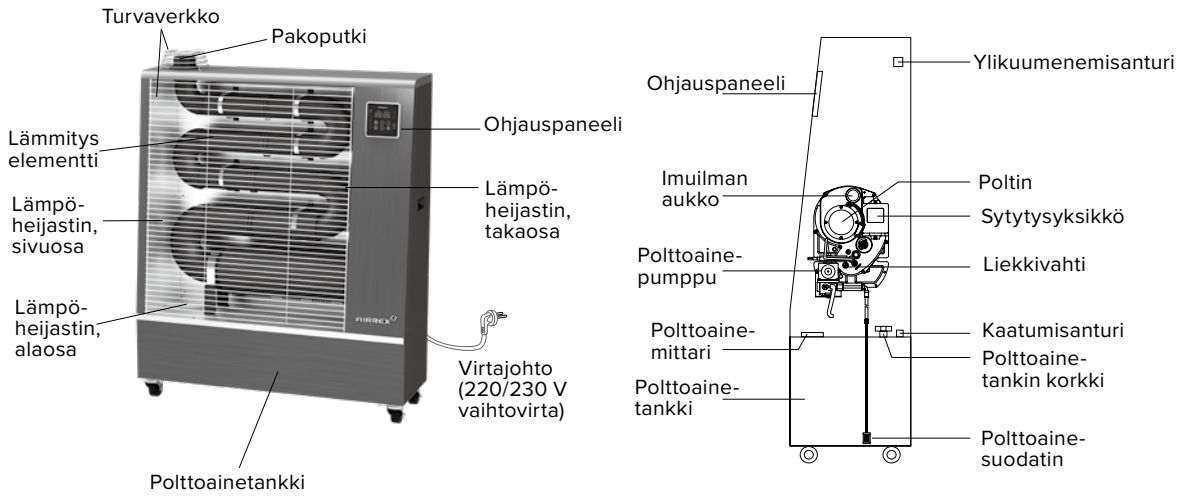
- Muun kuin kevyen polttoöljyn tai dieselin käyttö voi aiheuttaa toimintahäiriöitä tai liiallista noen muodostumista.
- Sammuta lämmitin AINA ennen kuin lisäät polttoainetta sen tankkiin.
- Kaikki lämmittimen polttoainevuodot on korjautettava välittömästi valmistajan/maahantuojan valtuuttamassa huollossa.
- Polttoainetta käsiteltäessä on noudatettava sen käsittelystä annettuja turvallisuusohjeita.

### LÄMMITYSLAITTEEN KÄYTTÖJÄNNITE ON 220 / 230 V / 50 HZ

- Käyttäjän vastuulla on laitteen kytkeminen vaatimusten mukaisen käyttöjännitteen antavaan sähköverkkoon.

# LÄMMITTIMIEN RAKENNE

## RAKENNEKUVAT



AH-200



AH-300



AH-800

## KÄYTTÖKYTKIMET JA NÄYTTÖ



### 1. LED-NÄYTTÖ

Näytöltä voi tarkastaa lämpötilan, ajastimen, vikakoodit ym.

### 2. TERMOSTAATTIKÄYTTÖ

Tämä valo palaa kun lämmitin on termostaattikäytöllä.

### 3. AJASTUSKÄYTTÖ

Tämä valo palaa kun lämmitin on ajastuskäytöllä.

### 4. KAUKOSÄÄTIMEN VASTAANOTIN

### 5. VIRTANÄPPÄIN (ON/OFF)

Kytkee laitteen virran päälle ja pois päältä.

### 6. KÄYTTÖTAVAN VALINTA

Tällä näppäimellä valitaan haluttu käyttötapa termostaattikäytön ja ajastuskäytön väliltä.

### 7. SÄÄTÖTOIMINTOJEN NUOLINÄPPÄIMET (SUURENEE/PIENENE)

Näillä näppäimillä säädetään haluttu lämpötila sekä asetetaan lämmitysjakson pituus.

### 8. NÄPPÄIMISTÖN LUKITUS

Painamalla tätä näppäintä kolme (3) sekuntia näppäimistö lukittuu. Vastaavasti kolmen (3) sekunnin painallus kytkee näppäimistön jälleen käyttöön.

### 9. SAMMUTUSAJASTIN

Näppäimellä käynnistetään tai sammutetaan sammutusajastintoiminto.

### 10. SAMMUTUSAJASTIMEN MERKKIVALO

Merkkivalo ilmaisee onko sammutusajastintoiminto käytössä.

### 11. POLTINHÄIRIÖN MERKKIVALO

Merkkivalo syttyy jos polttimessa on jokin häiriö tai se on sammunut kesken käytön.

### 12. POLTTIMEN MERKKIVALO

Polttimen käytessä tämä merkkivalo palaa.

### 13. POLTTOAINEMITTARI

3-pykäläinen merkkivalorivi ilmaisee jäljellä olevan polttoaineen määrän.

### 14. YLIKUUMENEMISEN VAROITUSVALO

Varoitusvalo syttyy jos lämmitinelementin yläosan lämpötila on noussut yli 105 asteen. Lämmitin sammuu.

### 15. KAATUMISANTURIN VAROITUSVALO

Varoitusvalo syttyy, jos laite kallistuu yli 30 astetta tai siihen kohdistuu huomattavan liikeyhdyksen aiheuttava ulkoinen voima.

### 16. POLTTOAINEEN MÄÄRÄN VAROITUSVALO

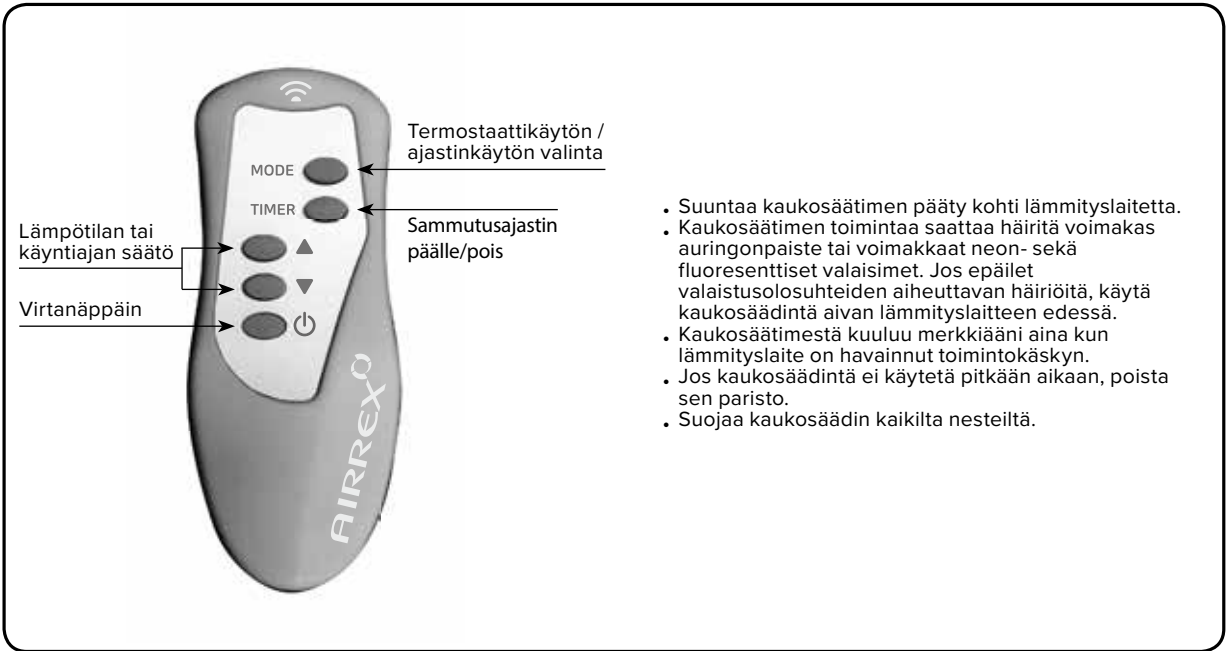
Varoitusvalo syttyy polttoainetankin ollessa lähes tyhjä.

### 17. NÄPPÄIMISTÖN LUKITUKSEN MERKKIVALO

Merkkivalon palaessa laitteen näppäimistö on lukittu, eli säätöjä ei voi tehdä.

# LÄMMITTIMIEN RAKENNE

## KAUKOSÄÄDIN



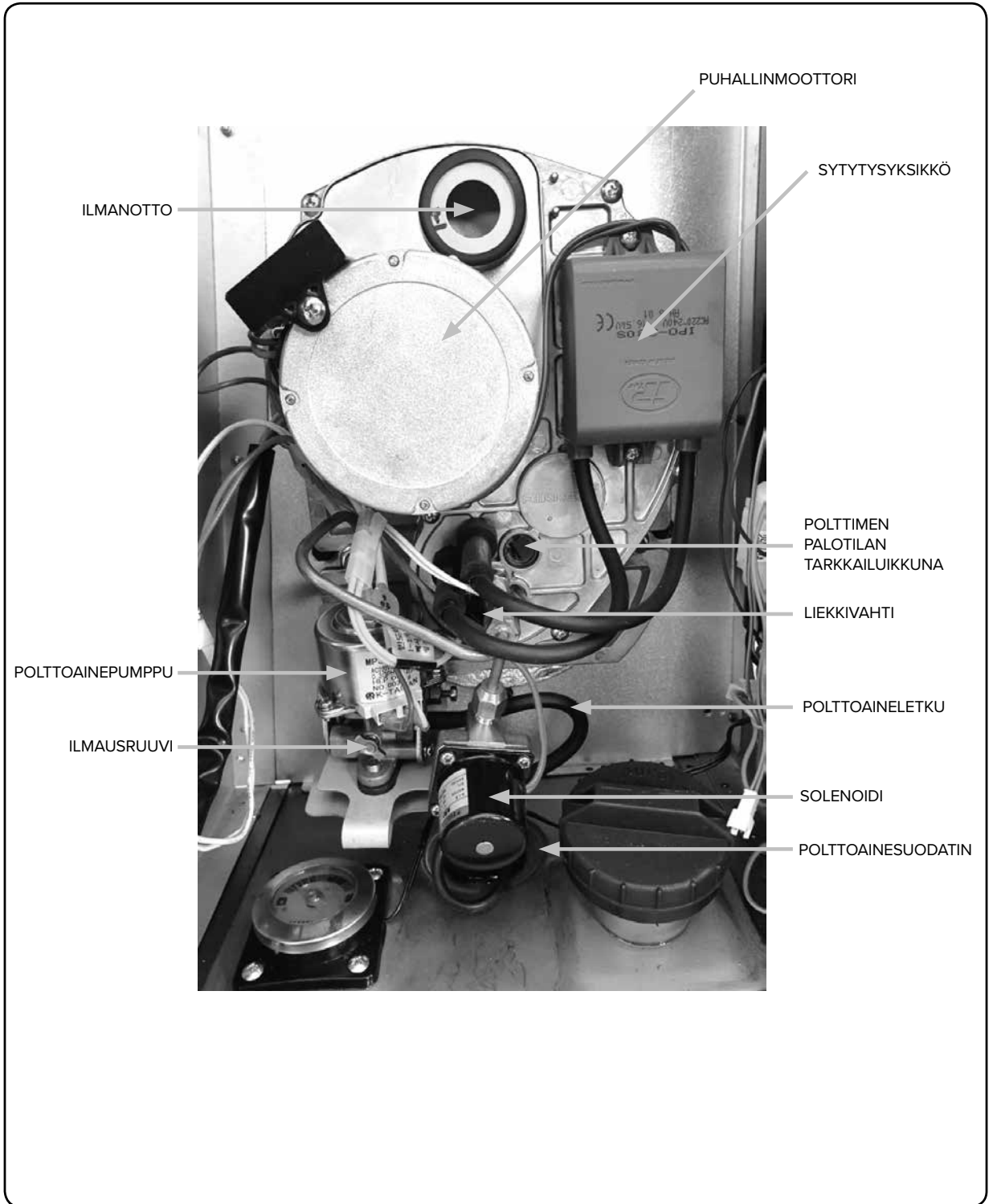
## KAUKOSÄÄTIMEN PARISTON VAIHTO





# LÄMMITTIMIEN RAKENNE

## POLTTIMEN RAKENNEKUVA



# KÄYTTÖOHJEET

## KÄYNNISTYS JA SAMMUTUS

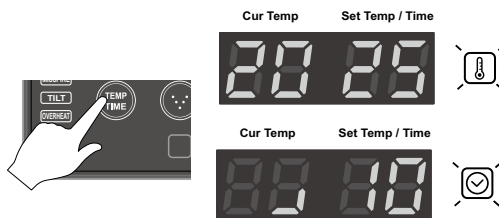
### 1. KÄYNNISTÄ LÄMMITIN

- Paina virtanäppäintä. Laitteen käynnistyessä kuuluu merkkiääni.
- Laite sammutetaan samaa näppäintä painamalla.



### 2. VALITSE HALUTTU KÄYTTÖTAPA

- Valitse haluttu käyttötapa, joko termostaattikäyttö tai ajastuskäyttö.
- Valinta tehdään TEMP/TIME napista.
- Oletuksena on termostaattikäyttö.

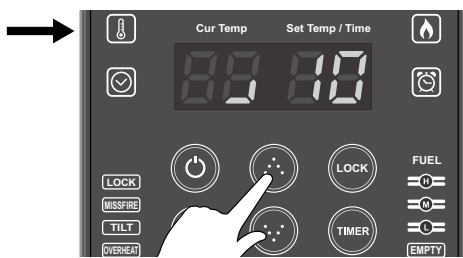


### 3. ASETA TAVOITELÄMPÖTILA TAI LÄMMITYSAIKA NUOLINÄPPÄIMILLÄ

- Lämpötila on säädettävissä 0 ja 40 °C välillä
- Lämmitysaika on vähintään 10 min, ylärajaa ei ole

#### HUOM!

Käynnistyksen jälkeen lämmittimen oletuksena on termostaattikäyttö, minkä merkiksi toiminnon merkivalo palaa.



### SAMMUTUSAJASTIN

Mikäli halutaan että lämmitin sammuu itsestään, voidaan käyttää sammutusajastinta.

Sammutustoiminto aktivoidaan TIMER näppäimellä. Valitse sen jälkeen nuolinäppäimillä haluttu sammutusviive. Minimi sammutusviive on 30 minuuttia.

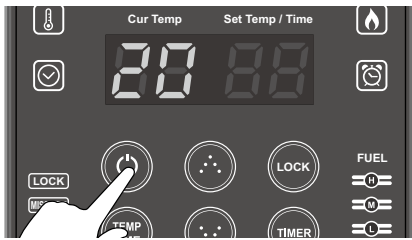
### VINKKEJÄ LÄMMITTIMEN KÄYTTÖÖN

- Lämmitin käynnistyy kun säädetty lämpötila on 2 astetta korkeampi kuin ympäristön lämpötila.
- Käynnistyksen jälkeen lämmittimen oletuksena on termostaattikäyttö.
- Kun laite sammutetaan, kaikki sen ajastintoiminnot nollautuvat ja ne tulee haluttaessa asettaa uudelleen.

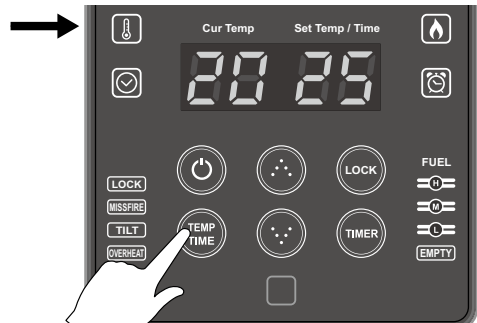
## TERMOSTAATTIKÄYTTÖ

Tässä tilassa voit asettaa haluamasi lämpötilan, minkä jälkeen lämmitin toimii automaattisesti ja käy tarvittaessa asetetun lämpötilan ylläpitämiseksi. Termostaattikäyttö on oletuksena kun lämmittimeen kytketään virta.

1. Kytke virtajohto pistokkeeseen. Käynnistä lämmityslaite. Lämmittimen käydessä vallitseva lämpötila näkyy vasemmalla puolella ja asetettu tavoitelämpötila näytetään oikealla puolella.

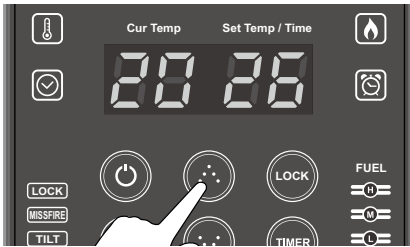


2. Merkkivalo palaa, kun termostaattikäyttö on valittuna. Termostaattikäytöstä voi siirtyä ajastinkäyttöön painamalla TEMP/TIME näppäintä.

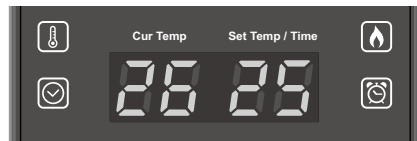


3. Lämpötilaa voit säätää nuolinäppäimillä.

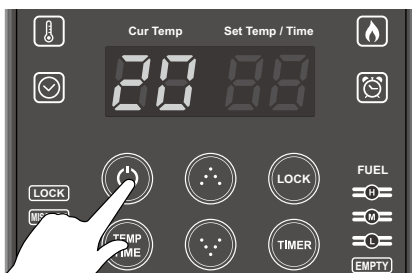
- Lämpötila on säädettävissä 0-40 °C välillä.
- Lämmittimen oletusasetus on 25 °C.
- Nuolinäppäimen painaminen yhtäjaksoisesti yli kaksi (2) sekuntia muuttaa lämpötila-asetusta nopeasti.
- Vallitsevan lämpötilan näyttö kattaa -9 asteesta +50 °C.



4. Lämmittimen ollessa päällä, se käynnistyy automaattisesti kun vallitseva lämpötila laskee kaksi (2 °C) astetta alle asetetun tavoitelämpötilan. Vastaavasti lämmityslaite sammuu kun vallitseva lämpötila nousee yhden asteen (1°C) yli asetetun tavoitelämpötilan.



5. Kun painat virtanäppäintä ja sammutat laitteen, näyttöön jää ainoastaan vallitseva lämpötila.



### VINKKEJÄ LÄMMITYSLAITTEEN KÄYTTÖÖN

- Jos vallitseva lämpötila on alle -9 °C, vallitsevan lämpötilan näyttöön tulee teksti "LO". Jos vallitseva lämpötila on yli +50 °C, näyttöön tulee teksti "HI".
- Nuolinäppäimen yksi painallus muuttaa lämpötilan asetusta yhden asteen. Näppäimen painaminen yhtäjaksoisesti yli kaksi (2) sekuntia muuttaa näytön numeroita/asetusta yhden yksikön 0,2 sekunnissa.
- Molempien nuolinäppäimien yhtäaikaista painamista viiden (5) sekunnin ajan muuttaa lämpötilan yksikön Celsius-asteista (°C) Fahrenheit-asteiksi (°F). Laitteen oletusyksikkö on Celsius-asteet (°C).

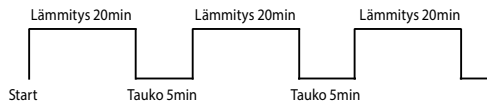
# KÄYTTÖOHJEET

## AJASTUSKÄYTTÖ

Ajastuskäytöllä voit käyttää lämmitintä intervaleissa. Käyntiajan voi säätää 10 minuutin ja 55 minuutin välillä. Tauko on aina 5 minuuttia. Lisäksi lämmitin voi asettaa käymään koko ajan. Ajastuskäytöllä lämmitin ei ota termostaatin tai asetettua lämpötilaa huomioon.



Nyt näytössä on 20 min lämmitysasetus.



Jatkuvan lämmityksen näyttö. Nyt lämmitin käy koko ajan.

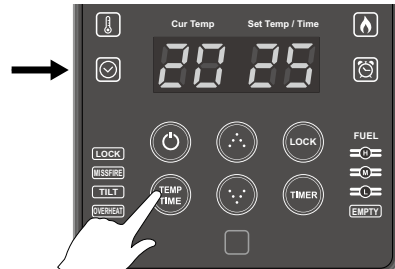
Jatkuvan lämmityksen saa päälle kun säätää lämmitysajaksi 60 minuuttia.

### 1. KÄYNNISTÄ LÄMMITIN



### 2. VALITSE AJASTUSKÄYTTÖ

Valitse ajastuskäyttö painamalla TEMP/TIME näppäintä. Ajastuskäytön merkivalo syttyy.



3. Kun ajastuskäyttö on päällä, vasemmalla kiertää valosilmukka. Oikealla näkyy asetettu käyntiaika (minuuttia). Valitse nuolinäppäimillä haluttu käyntiaika. Valittu aika vilkkuu näytöllä. Jos nuolinäppäimiä ei paineta kolmeen (3) sekuntiin, näytöllä oleva aika aktivoituu käyttöön.

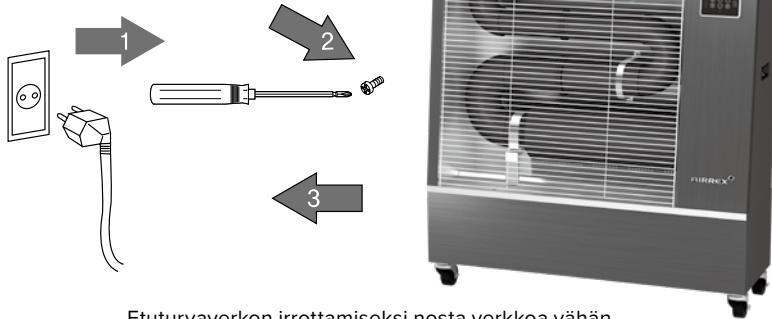


4. Käyntiaika voidaan asettaa 10 - 55 minuutin pituiseksi tai lämmitin voidaan asettaa käymään jatkuvasti. Käyntiajan täytyttyä lämmityslaite pitää aina viiden (5) minuutin tauon. Tauon merkiksi näytölle tulee kaksi viivaa käyntiajan lukeman lisäksi (- -).



5min tauko, näyttö

## PINTOJEN PUHDISTUS



Etuturvaverkon irrottamiseksi nosta verkkoa vähän ja vedä sen jälkeen verkko pois paikoiltaan. Asennus tehdään päinvastaisessa järjestyksessä.

### NOUDATA PUHDISTUKSESSA SEURAAVIA OHJEITA:

- Ulkopinnat voit puhdistaa tarvittaessa kevyesti miedolla puhdistusaineilla.
- Puhdista lämmitysputkien takana ja sivuilla olevat heijastimet pehmeällä ja puhtaalla (mikrokuitu) kangasliinalla.

### HUOM!

Lämmitysputket on päällystetty keraamipinnoitteella. Puhdista ne erityisen varovaisesti. Älä käytä mitään hankaavia puhdistusaineita.

### LÄMMITYSPUTKIA EI SAA IRROTTAA TAI POISTAA!

- Pyyhi käyttökytkinpaneeli ja led-näyttö puhtaalla ja pehmeällä ja (mikrokuitu) kangasliinalla.
- Puhdistuksen jälkeen aseta turvaverkko paikoilleen.

## LÄMMITTIMEN SÄILYTYS

Virtajohto on hyvä aina irrottaa pistorasiasta. Virtajohto kannattaa laittaa lämmittimen sisään säilöön, jotta se ei jää mahdollisen siirtämisen aikana esimerkiksi renkaan alle.

Anna lämmittimen jäähtyä täysin ennen sen säilytystä. Suojaa lämmitin säilytyksen aikana peittämällä se mukana tulevalla suojapussilla.

Mikäli lämmitin on pitkän ajan käyttämättä, on polttoaineäsäiliöön laitettava lisäainetta, joka estää mahdollisen kasvuston muodostumisen polttoainetankkiin.



**HUOMIOI**

Lämmittimen säilytys ulkona tai hyvin kosteassa paikassa voi aiheuttaa korroosiota, joka voi aiheuttaa merkittäviä teknisiä vaurioita.

# PUHDISTUS JA HUOLTO

## POLTTOAINESUODATTIMEN VAIHTO



Polttoainesuodatin sijaitsee lämmittimen tankissa. Suosittelemme polttoainesuodattimen vaihtoa säännöllisesti, kuitenkin vähintään kerran lämmityskaudessa.

### POLTTOAINESUODATTIMEN VAIHTAMINEN

1. Irroita polttoaineletkut polttoainepumpusta.
2. Nosta polttoainetankin päällä oleva kumitiiviste ylös ruuvimeisseliä käyttäen.
3. Laita kiintoavain mutteriin ja kierrä polttoainesuodatin kevyesti irti.
4. Varmista että kupariputkeen jää kaksi (2) pientä O-rengasta ennenkuin asetat uuden polttoainesuodattimen paikalleen.
5. Kierrä polttoainesuodatin kevyesti kiinni kupariputkeen.
6. Aseta polttoainesuodatin takaisin tankkiin ja kiinnitä polttoaineletkut paikalleen polttoainepumpuun.

### HUOM!

Polttoainejärjestelmä saattaa tarvita ilmauksen polttoainesuodattimen vaihdon jälkeen.



## POLTTOAINEJÄRJESTELMÄN ILMAUS



Jos lämmittimen polttoainepumppu kuulostaa huomattavan kovaääniseltä eikä lämmitin käy, todennäköinen syy on polttoainejärjestelmään päässyt ilma.

### POLTTOAINEJÄRJESTELMÄN ILMAUS

1. Kierrä polttoainepumpun alaosassa oleva siipimutterin muotoinen ilmausruuvi auki 2-3 kierrosta.
2. Käynnistä lämmitin.
3. Kun kuulet polttoainepumpun käynnistyvän odota 2-3 sekuntia ja kierrä ilmausruuvi kiinni.

Järjestelmän ilmaaminen saattaa vaatia 2-3 ilmaustoimenpiteen toistoa.

# KÄYNTIHÄIRIÖIDEN KARTOITUS JA KORJAUS

## VIRHEILMOITUKSET



MISSFIRE

### 1. KÄYNTIHÄIRIÖ

Polttimen käyntihäiriö.



### 2. YLIKUUMENEMINEN

Varoitusvalo syttyy, kun lämmityselementin yläosan lämpötila nousee yli 105 asteen. Lämmittimen turvallisuusjärjestelmät sammuttavat lämmittimen. Laitteen jäähtyttyä se käynnistyy automaattisesti uudelleen.



### 3. TÄRÄHDYS TAI KALLISTUMINEN

Varoitusvalo syttyy jos laite kallistuu yli 30 astetta tai siihen kohdistuu kova tärähdys. Lämmittimen turvallisuusjärjestelmät sammuttavat lämmittimen.



### 4. POLTTOAINE LOPUSSA

Polttoainetankin ollessa kokonaan tyhjä, näyttöön tulee teksti "OIL". Lisäksi polttoainemittarin EMPTY valo palaa jatkuvasti ja laite toistaa jatkuvasti merkkiääntä. Tankki ei tyhjene niin tyhjäksi, että se vaatisi polttoainepumpun ilmauksen.



MISSFIRE

### 5. TURVAJÄRJESTELMÄN VIRHE

Turvajärjestelmä sammuttaa kaikki polttimen toiminnot. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.



### 6. TURVAJÄRJESTELMÄN VIRHE

Turvajärjestelmä sammuttaa kaikki polttimen toiminnot. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

### HUOM!

Jos lämmityslaitteen turvajärjestelmät sammuttavat laitteen, tuuleta kaikki pakokaasut ja/tai haihtuva polttoaine huolellisesti pois lämmitettävästä tilasta.

### VINKKI LÄMMITTIMEN KÄYTTÖÖN

Katso mahdolliset virheilmoituksen aiheuttajat taulukosta sivulta 16.

# KÄYNTIHÄIRIÖIDEN KARTOITUS JA KORJAUS

VIAN KUVAUS		MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
Lämmitin ei käynnisty	Laitteelle ei tule sähköä	Virtajohto ei ole liitetty pistorasiaan	Kytke virtajohto pistorasiaan
		Sähköverkossa ei ole virtaa	Tarkista sähköverkon toiminta ja lämmitettävän tilan sulakkeet
		Palanut sulake	Vaihda uusi sulake (250V 3A)
		Laitteen virtajohto on irti laitteesta	Ota yhteys valtuutettuun huoltoon
	Polttoaineen määrän varoitusvalo palaa	Polttoainetankki on tyhjä	Tankkaa diesel- tai polttoöljyä
		Vallitseva lämpötila on korkeampi kuin asetettu tavoitelämpötila	Säädä tavoitelämpötila korkeammaksi kuin vallitseva lämpötila
	Polttoainepumppu pitää kovaa ääntä	Ilmaa polttoainejärjestelmässä	Suorita polttoainejärjestelmän ilmaus ohjekirjan ohjeiden mukaan
	Poltin ei saa polttoainetta	Polttoainesuodatin likainen	Vaihda polttoainesuodatin
		Polttoainepumpun ilmausruuvi löysällä	Kiristä ilmauksen siipiruuvi kiinni
	Polttimelle ei tule riittävää sähköjännitettä	Sähköverkossa liian matala jännite	Kytke laite 220/230V jännitteen antavaan sähköverkkoon
	ERR Missfire virheilmoitus	Ilmaa polttoainepumpussa	Suorita polttoainejärjestelmän ilmaus ohjekirjan ohjeiden mukaan
		Polttoainesuodatin tukossa	Tarkasta polttoainesuodattimen kunto ja vaihda mikäli se ei ole väriltään täysin keltainen
		Polttoainesuodatin ja suutin tukossa	Mikäli polttoainesuodatin on vaihdettu eikä laite silti käynnisty on todennäköisesti suutin myös tukossa. Suutin on tällöin myös vaihdettava.
	ER 1 virheilmoitus	Liekkivahtiongelma	Liekkivahti havaitsee valoa ennen polttimen käynnistymistä. Tarkista että liekkivahti on kunnolla paikallaan. Liekkivahti saattaa myös olla vioittunut.
	ER 2 virheilmoitus	Turvajärjestelmän ongelma	Ota yhteys valtuutettuun huoltoon
ERR Over heat virheilmoitus	Turvajärjestelmän ongelma	Ota yhteys valtuutettuun huoltoon	
ERR Tilt virheilmoitus	Laite kallellaan tai tähtänyt	Aseta laite suoraan vakaalle alustalle	
Lämmitin sammuu pian käynnistymisen jälkeen	Polttoaineen varoitusvalo palaa	Polttoaine loppumassa	Tankkaa diesel- tai polttoöljyä
	Pakoputkesta tulee pöllähdyksä savua sammumisen yhteydessä	Polttoainesuodatin tukossa	Vaihda polttoainesuodatin
		Polttoainesuodatin ja suutin tukossa	Mikäli polttoainesuodatin on vaihdettu eikä laite silti käynnisty on todennäköisesti suutin myös tukossa. Suutin on tällöin myös vaihdettava.
		Väärä polttoainelaatu	Tyhjennä polttoainetankki ja täytä se korkealaatuisella diesel- tai polttoöljyllä
		Vettä tai muita epäpuhtauksia polttoaineessa	Tyhjennä polttoainetankki ja täytä se korkealaatuisella diesel- tai polttoöljyllä
Polttoainepumppu vioittunut	Ota yhteys valtuutettuun huoltoon		
Lämmitin sammuu sähkökatkon jälkeen	Lämmitin on sammunut itsestään	Sähköverkossa on ollut sähkökatkos ja lämmitin on ollut ilman sähköä.	Tämä on turvaominaisuus. Kytke lämmitin uudestaan päälle normaalisti.



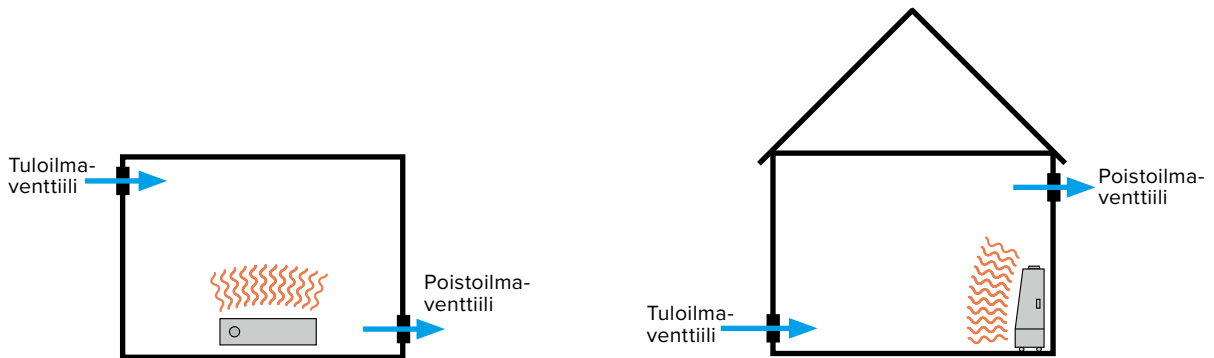
# KÄYNTIHÄIRIÖIDEN KARTOITUS JA KORJAUS

VIAN KUVAUS		MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
Lämmitin sammuu yön aikana	ERR Missfire virheilmoitus	Riittämätön ilmanvaihto	Lämmitettävästä tilasta on loppunut raitis ilma. Lämmitettävän tilan ilmanvaihtoa on lisättävä.
Lämmitin sammuu muutaman tunnin käytön jälkeen	ERR Missfire virheilmoitus	Riittämätön ilmanvaihto	Lämmitettävästä tilasta on loppunut raitis ilma. Lämmitettävän tilan ilmanvaihtoa on lisättävä.
Lämmitin savuttaa ja nokeentuu	Polttoainejärjestelmässä tukkeuma	Väärä polttoainelaatu	Tyhjennä polttoainetankki ja täytä se korkealaatuisella diesel- tai polttoöljyllä
	Polttin saa liian vähän raitista ilmaa	Riittämätön ilmanvaihto	Lämmitettävästä tilasta on loppunut raitis ilma. Lämmitettävän tilan ilmanvaihtoa on lisättävä ja <b>lämmitin on huollettava.</b>
		Polttoainesuodatin on tukossa	Vaihda polttoainesuodatin
Äänekäs polttin		Polttoainesuodatin on tukossa	Vaihda polttoainesuodatin
	Polttoainepumppu pitää kovaa ääntä	Ilmaa polttoainejärjestelmässä	Suorita polttoainejärjestelmän ilmaus ohjekirjan ohjeiden mukaan

## ⚠ HUOMIO!

### VARMISTA RIITTÄVÄ ILMANVAIHTO!

Yli 85% käyntiongelmista johtuu riittämättömästä ilmanvaihdosta. Lämmitin kannattaa sijoittaa keskeiseen ja avoimeen paikkaan, mistä se voi esteettömästi säteillä lämpöä eteenpäin. Lämmitin tarvitsee happea käymiseen ja on varmistettava, että tilassa on riittävä ilmanvaihto. Rakennusmääräysten mukainen painovoimainen ilmanvaihto riittää hyvin kunhan tulo- tai poistoilmaventtiileijä ei ole tukittu. Ei ole myöskään suositeltavaa sijoittaa konetta lähelle korvaus ilmaventtiiliä ettei termostaatin ohjaus häiriinny.

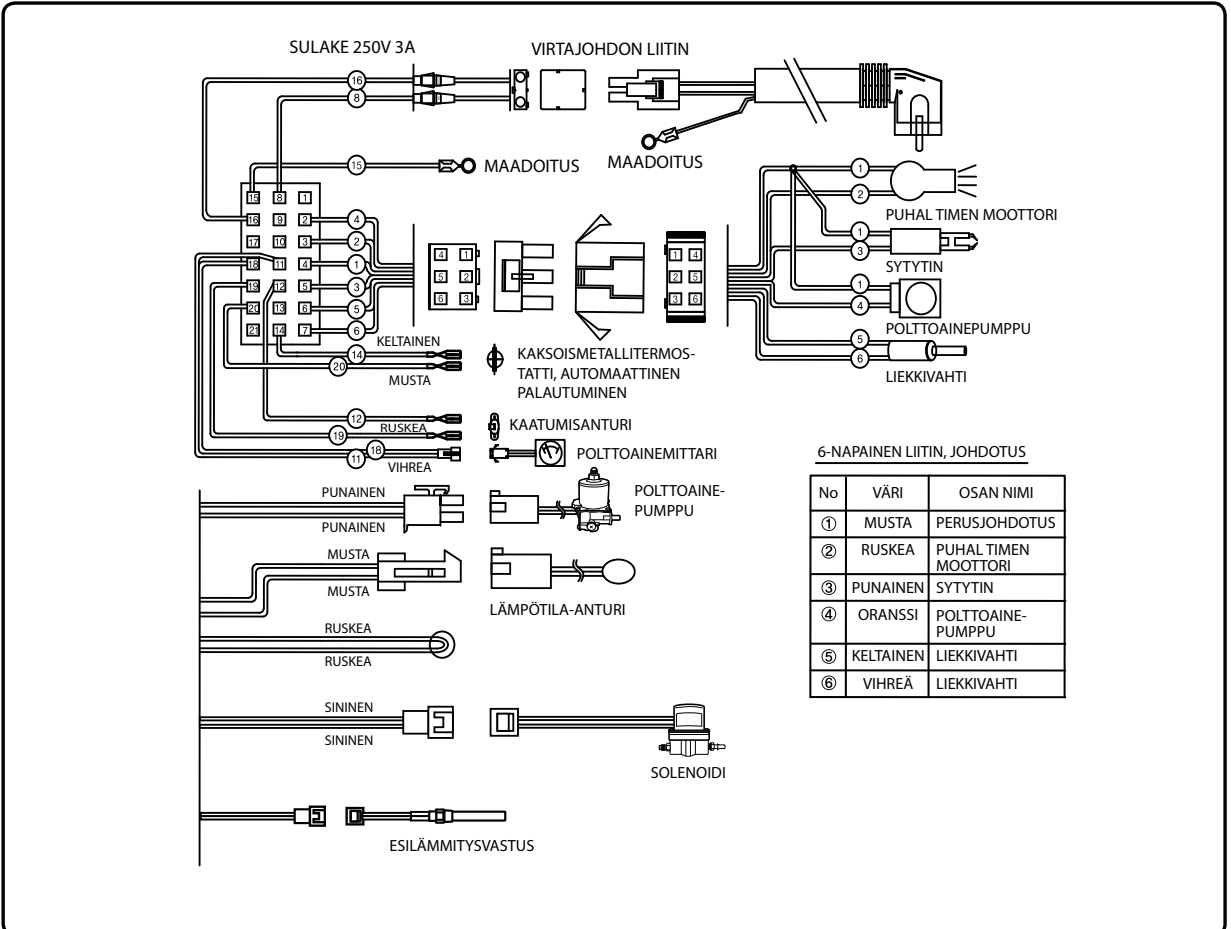


- On tärkeää, että ilma kiertää lämmitettävässä tilassa. Optimitilanteessa raitis ilma tulee sisään alhaalla olevasta tuloilmaventtiilistä ja hiilidioksidipitoinen ilma poistuu ylhäällä olevasta poistoilmaventtiilistä.
- Ilmanvaihtoreikien halkaisijaksi suositellaan 75-100 mm.
- Mikäli tilassa on pelkästään tulo- **tai** poistoventtiili ilma ei pääse kiertämään tilassa, jolloin ilmanvaihto on riittämätön. Sama tilanne on myös mikäli ainoa ilmanvaihto on avoinna oleva ikkuna.
- Oven- / ikkunanraoista tuleva ilma ei takaa riittävää ilmanvaihtoa.
- Lämmitin tarvitsee riittävän ilmanvaihdon myös silloin kun pakoputki vie lämmittävästä tilasta.

# TEKNISET TIEDOT JA KYTKENTÄKAAVIO

Yksikkö	Malli	AH-200	AH-300	AH-800
Lämmitysteho		13 kW/h (11,180kcal/h)	15 kW/h (12,900kcal/h)	22 kW/h (18,920kcal/h)
Polttoaineen kulutus		0.95~1.14 (ℓ/h)	1.14~1.33 (ℓ/h)	1.71~1.9 (ℓ/h)
Polttimen tyyppi	Sähköisesti ohjattu öljypoltin			
VIRRANSYÖTTÖ	a.c. 220/230V , 50Hz, yksivaiheinen			
Virrankulutus		80W	80W	80W
Polttoainetankin tilavuus		25 (ℓ)	45 (ℓ)	70 (ℓ)
Mitat (L x S x K)		780x305x1010 (mm)	950x305x1080 (mm)	1300x350x1400 (mm)
Paino		40 (kg)	46 (kg)	81 (kg)
Turvatoiminnot	2-vaiheinen ylikuormenemissuojaus, automaattinen liekinvalvontajärjestelmä, kaatumis- ja tärähdystunnistin, polttoaineen määrän valvonta			
Turvajärjestelmä	Digitaalisesti ohjattu MiCOM-keskusyksikkö			
Sulake	250V 3A nopea			

- Valmistaja ei suosittele näiden lämmittimien käyttöä alle -20 °C lämpötilassa, koska polttimen käynnistys vaikeutuu huomattavasti.
- Valmistaja pidättää jatkuvan tuotekehityksen vuoksi oikeuden tehdä muutoksia tässä käyttöohjeessa oleviin teknisiin tietoihin sekä toimintojen kuvauksiin ilman erillistä ilmoitusta.
- Laitteen saa kytkeä vain 220/230V sähköverkkoon.



# AIRREX TAKUU

Airrex-lämmittimet toimivat sitä luotettavammin, mitä enemmän niitä käytetään. Airrex käyttää tinkimättömiä laadunvalvontaprosesseja. Jokainen tuote tarkastetaan valmistumisen jälkeen ja osa tuotteista joutuu säälimättömään käyttötestiin.

Jonkin odottamattoman vian tai häiriön selvittämiseksi tulee kääntyä jälleenmyyjän tai maahantuojan puoleen. Jos vika tai häiriö johtuu tuotteen tai sen osan viallisuudesta, tuote korjataan takuuajana veloituksetta seuraavien säädösten puitteissa:

## NORMAALI TAKUU

1. Takuuajaksi on 12 kuukautta laitteen ostopäivästä.
2. Jos vika tai häiriö johtuu laitteen virheellisestä käytöstä tai ulkopuolisen tekijän aiheuttamasta laitteen vahingoittumisesta, kaikki korjauskulut veloitetaan asiakkaalta.
3. Takuuhuollon tai -korjauksen edellytys on alkuperäinen ostokuitti, josta ostopäivä voidaan todentaa.
4. Takuuhuollon tai -korjauksen edellytys on, että laite on ostettu maahantuojan valtuuttamalta viralliselta jälleenmyyjältä.
5. Kaikki laitteen takuuhuoltoon tai -korjaukseen kuljettamisesta syntyvät kustannukset ovat asiakkaan vastuulla. Säilytä alkuperäinen tuotepakkaus mahdollista kuljetusta varten. Jälleenmyyjä/maahantuoja vastaa takuukorjauksen/-huollossa olleen laitteen palauttamisesta syntyvistä kuluista (mikäli laite on hyväksytty takuuhuoltoon/-korjaukseen).

## 3 VUODEN LISÄTAKUU

Airrex infrapunalämmittimien maahantuoja Rex Nordic Group myöntää maahantuomilleen diesel-käyttöisille infrapunalämmittimille 3 vuoden takuun. 3 vuoden takuun yhtenä edellytyksenä on, että aktivoit takuun 4 viikon kuluessa ostopäivästä. Takuu tulee aktivoida sähköisesti osoitteessa : [www.rexnordic.com](http://www.rexnordic.com)

### 3 VUODEN TAKUUEHDOT

- Takuu korvaa kaikki yleisiin takuehtoihin kuuluvat osat.
- Takuun piiriin kuuluvat ainoastaan Rex Nordic Groupin maahantuomat ja sen virallisten jälleenmyyjien myymät tuotteet.
- Ainoastaan Rex Nordic Groupin valtuutetut jälleenmyyjät saavat markkinoida ja mainostaa 3v takuuta.
- Tulosta pidennetystä takuuajasta saamasi takuutodistus ja säilytä se ostokuitin liitteenä.
- Mikäli laite toimitetaan takuuhuoltoon pidennetyn takuuajan puitteissa, on mukaan liitettävä ostokuitti, sekä pidennetyn takuuajan takuutodistus.
- Jos vika tai häiriö johtuu laitteen virheellisestä käytöstä tai ulkopuolisen tekijän aiheuttamasta laitteen vahingoittumisesta, kaikki korjauskulut veloitetaan asiakkaalta.
- Takuuhuollon tai -korjauksen edellytys on ostokuitti, sekä pidennetyn takuuajan todistus.
- Kaikki laitteen takuuhuoltoon tai -korjaukseen kuljettamisesta syntyvät kustannukset ovat asiakkaan vastuulla. Säilytä alkuperäinen tuotepakkaus mahdollista kuljetusta varten.
- Jälleenmyyjä/maahantuoja vastaa takuukorjauksen/-huollossa olleen laitteen palauttamisesta syntyvistä kuluista (mikäli laite on hyväksytty takuuhuoltoon/-korjaukseen).

### 3 VUODEN TAKUUN VOIMASSAOLOAIKA

Takuun voimassaoloaika on 3 vuotta kuitissa olevasta ostopäivästä lähtien, kun takuu on aktivoitu ylläolevien ohjeiden mukaisesti. 3 vuoden takuu on voimassa ainoastaan yhdessä alkuperäisen maksutositteen kanssa. Muista säilyttää ostokuitti. Se on todistus takuun voimassaolosta.

**AIRREX** 

**VALMISTAJA**

**HEPHZIBAH CO.,LTD**  
(Juan-dong) 86, Gilpa-ro  
71beon-gil, Nam-gu,  
Incheon, Korea  
+82 32 509 5834

**MAAHANTUOJA**

**REX NORDIC GROUP**  
Mustanlähteentie 24 A  
07230 Askola  
FINLAND

FINLAND +358 40 180 11 11  
SWEDEN +46 72 200 22 22  
NORWAY +47 4000 66 16  
INTERNATIONAL +358 40 180 11 11

[info@rexnordic.com](mailto:info@rexnordic.com)  
[www.rexnordic.com](http://www.rexnordic.com)